



by Schneider Electric

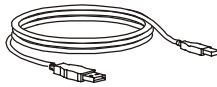
# Smart-UPS® Quick-Start Guide 750/1000/1500/2200/3000 VA 120/230 Vac Tower

## Inventory / Inventaire / Inventario / Lieferumfang / Contenuto

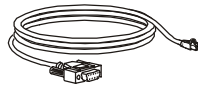
All Models / Tous modèles / Todos los modelos / Alle Modelle /  
Tutti i modelli



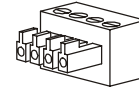
(2)



(1)



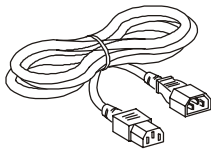
(1)



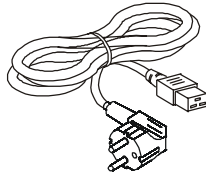
(1)

All 2200/3000 VA models /  
Tous les modèles 2200/  
3000 VA / Todos los modelos  
de 2200/3000 VA / Alle 2200/  
3000 VA-Modelle / Tutti i  
modelli 2200/3000 VA

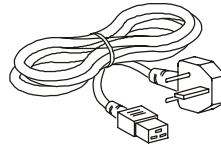
230 Vac Models / Modèles 230 Vac / Modelos de 230 V de CA / 230-VAC-Modelle / Modelli da 230 V c.a.



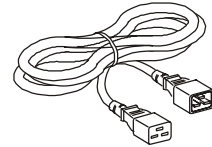
(2)



(1) 2200/3000 VA models /  
modèles 2200/3000 VA /  
Modelos de 2200/3000 VA /  
2200/3000 VA-Modelle /  
Modelli 2200/3000 VA



(1) 2200/3000 VA models /  
modèles 2200/3000 VA /  
Modelos de 2200/3000 VA /  
2200/3000 VA-Modelle /  
Modelli 2200/3000 VA

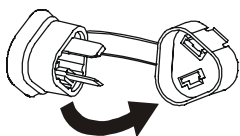


(1) 2200/3000 VA models /  
modèles 2200/3000 VA /  
Modelos de 2200/3000 VA /  
2200/3000 VA-Modelle /  
Modelli 2200/3000 VA

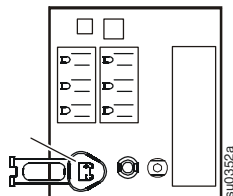
# Installation / Installation / Instalación / Installation / Installazione

750/1000/1500 VA

Connect the battery module / Relier le module de batteries / Conexión del módulo de batería / Anschließen des Batteriemoduls / Collegamento del modulo batteria

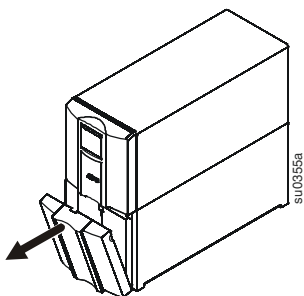


Battery connector  
Connecteur de batterie  
Conector de la batería  
Batterieanschluss  
Connettore della batteria

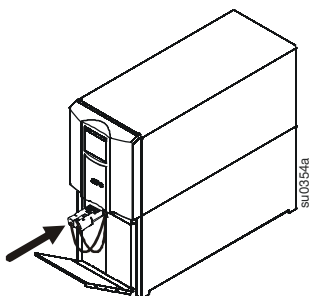


2200/3000 VA

Remove the bezel / Retirer le panneau / Extracción del frontal / Entfernen der Blende / Rimozione della mascherina



Connect the battery modules / Relier les modules de batteries / Conexión de los módulos de batería / Anschließen der Batteriemodule / Collegamento dei moduli batteria



Insert the battery connector into the battery jack and push firmly. A snap will be felt as the connector partially engages the jack. A second snap will be felt as the connector securely seats in the battery jack.

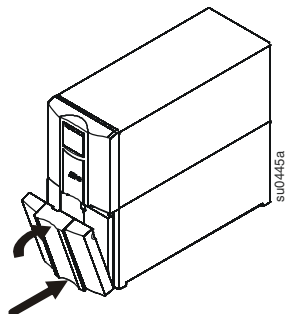
Insérer le connecteur de batterie dans le port correspondant et bien l'enfoncer. Le connecteur s'encliquette une première fois lorsqu'il est partiellement enfoncé, puis une deuxième fois lorsqu'il est complètement enfoncé dans le port.

Introduzca el conector de la batería en la toma de batería y presiónelo con firmeza. Oirá un chasquido cuando el conector quede parcialmente encajado en la toma. Oirá un segundo chasquido cuando el conector quede totalmente introducido en la toma.

Setzen Sie den Batteriestecker in die Batteriebuchse ein und drücken Sie fest gegen den Stecker. Beim teilweisen Einrasten des Steckers in der Buchse ist ein Schnappen zu spüren. Das sichere Einrasten des Steckers in der Batteriebuchse ist durch ein zweites Schnappen spürbar.

Inserire il connettore della batteria nella presa jack per batteria e spingere con forza. Si percepirà uno scatto quando il connettore sarà inserito parzialmente nella presa. Si percepirà un secondo scatto quando il connettore sarà saldamente fissato nella presa jack per batteria.

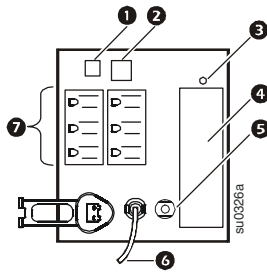
Reinstall the bezel / Replacer le panneau / Reinstalación del frontal / Wiedereinsetzen der Blende / Reinstallazione della mascherina



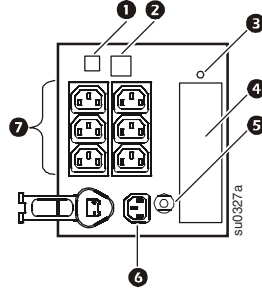
# Start-up and Configuration / Démarrage et configuration / Puesta en marcha y configuración / Start und Konfiguration / Avvio e configurazione

## Overview / Présentation / Visión general / Übersicht / Panoramica

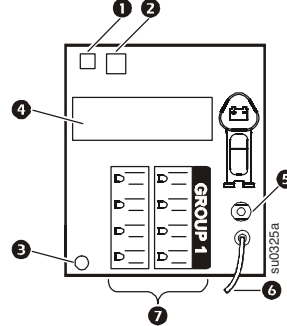
750 VA 120 Vac



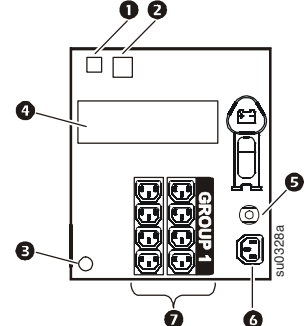
750 VA 230 Vac



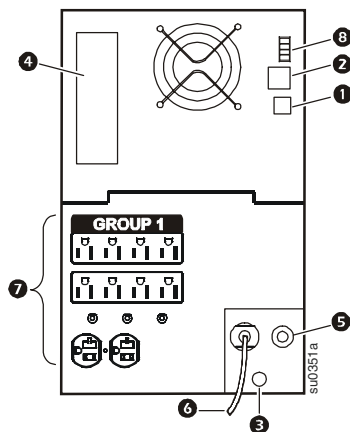
1000/1500 VA 120 Vac



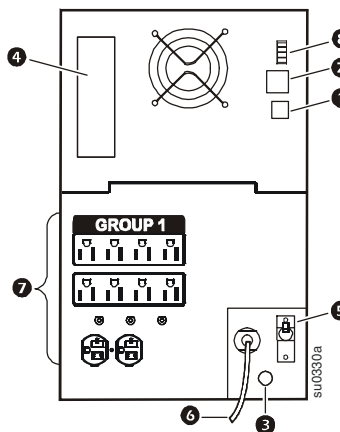
1000/1500 VA 230 Vac



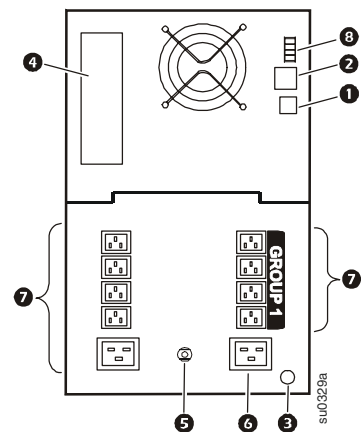
2200 VA 120 Vac



3000 VA 120 Vac



2200/3000 VA 230 Vac



- 1 USB port / Port USB / Puerto USB / USB-Anschluss / Porta USB
- 2 RJ45 connector - serial UPS monitoring port / Connecteur RJ45, port de surveillance de l'onduleur série / Conector RJ45 - Puerto serie de supervisión del SAI / RJ45-Anschluss – serieller USV-Überwachungsport / Connettore RJ45 - Porta seriale di monitoraggio dell'UPS
- 3 Chassis ground connection screw (TVSS GND) / Vis de connexion à la masse du châssis (TVSS GND) / Tornillo de conexión a tierra del chasis (TVSS GND) / Masseschraube des Gehäuses (TVSS GND) / Vite di collegamento a terra per chasis (TVSS GND)
- 4 SmartSlot for optional NMC accessory card / SmartSlot pour carte NMC en option / SmartSlot para accesorio de tarjeta NMC opcional / SmartSlot für optionale NMC-Zubehörkarte / SmartSlot per scheda accessoria NMC opzionale
- 5 Circuit breaker/Overload protection / Disjoncteur/protection contre les surcharges / Disyuntor/protección contra sobrecargas / Leistungsschutzschalter/Überspannungsschutz / Protezione da sovraccarico/interruttore automatico
- 6 UPS input / Entrée de l'onduleur / Entrada del SAI / USV-Eingang / Ingresso dell'UPS
- 7 Outlets / Sorties / Enchufes / Ausgänge / Prese
- 8 EPO connector / Connecteur EPO / Conector EPO / Notabschaltung (EPO-Anschluss) / Connettore EPO

## Electrical connections / Connexions électriques / Conexiones eléctricas / Elektrische Verbindungen / Collegamenti elettrici

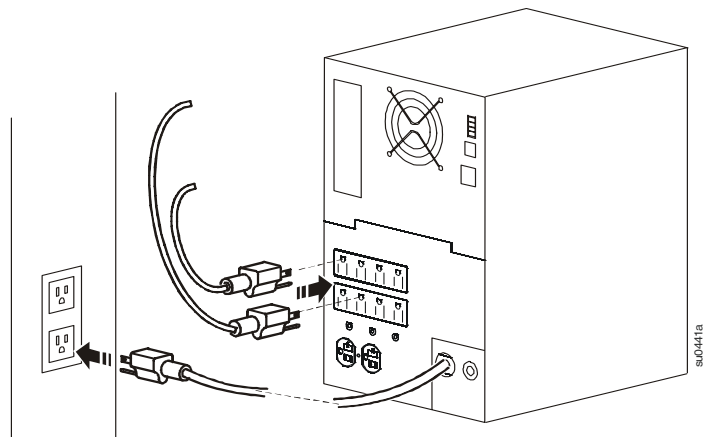
Plug type and connector locations may vary.

Le type de prise et l'emplacement des connecteurs peuvent varier.

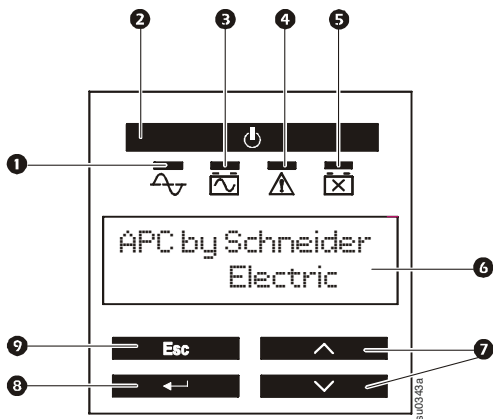
El tipo de enchufe y las ubicaciones de los conectores pueden variar.

Steckertyp und Position der Anschlüsse können abweichen.

Il tipo di spina e le posizioni del connettore possono variare.



## Display Interface / Interface d'affichage / Interfaz de pantalla / Anzeige / Interfaccia del display



- 1 Online indicator / Voyant En ligne / Indicador en línea / Online-Indikator / Indicatore in linea
- 2 UPS output On/Off / Sortie de l'onduleur activé/désactivée / Encendido/apagado de la salida del SAI / USV-Ausgang ein/aus / Attivazione/disattivazione uscita dell'UPS
- 3 On Battery indicator / Voyant Sur batterie / Indicador de funcionamiento en batería / Indikator Batteriebetrieb / Indicatore di attivazione della batteria
- 4 Fault indicator / Voyant Panne / Indicador de fallos / Fehler-Indikator / Indicatore guasti
- 5 Replace Battery indicator / Voyant Remplacer la batterie / Indicador de sustitución de la batería / Indikator „Batterie austauschen“ / Indicatore sostituzione batteria
- 6 Display screen / Ecran d'affichage / Pantalla / Anzeigebildschirm / Schermata del display
- 7 UP/DOWN arrow keys / Flèches HAUT/BAS / Teclas de dirección ARRIBA/ABAJO / AUF-/ABWÄRTS-Pfeiltasten / Tasti freccia SU/GIÙ
- 8 ENTER key / Touche ENTREE / Tecla ENTER / EINGABE-Taste / Tasto INVIO
- 9 ESC key / Touche ESC (Echap) / Tecla ESC / ESC-Taste / Tasto ESC

## Controllable outlet groups / Groupes de sortie contrôlables / Grupos de enchufes controlables / Steuerbare Ausgangsgruppen / Gruppi di prese controllabili

Some UPS models have one bank of outlets that can function as a controlled group. Use the display interface to configure the controllable outlet features, navigate to: **Main Menu > Control > Outlet1 Control**.

Certains onduleurs sont équipés d'un groupe de sortie pouvant servir de groupe contrôlé. L'interface d'affichage permet de configurer les sorties contrôlables : **Main Menu (Menu principal) > Control (Contrôle) > Outlet1 Control (Contrôle de la sortie 1)**.

Algunos modelos de SAI cuentan con un conjunto de enchufes que puede funcionar como un grupo controlado. Utilice la interfaz de pantalla para configurar las funciones de los enchufes controlables; para ello, acceda a: **Main Menu (Menú principal) > Control > Outlet1 Control (Control Enchufe 1)**.

Bestimmte USV-Modelle verfügen über eine Reihe Ausgänge, die als gesteuerte Gruppe verwendet werden können. Navigieren Sie zu: **Main Menu > Control > Outlet1 Control (Hauptmenü > Steuerung > Ausgang1 Steuerung)**, um die Einstellungen für die gesteuerten Ausgänge zu konfigurieren.

Alcuni modelli di UPS dispongono di una fila di prese che possono funzionare come un gruppo controllato. Per utilizzare l'interfaccia del display e configurare le funzionalità delle prese controllabili, selezionare: **Main Menu (Menu principale) > Control (Controllo) > Outlet1 Control (Controllo presa 1)**.